ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3782/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 19ης Δεκεμβρίου 1990
για τα μεταβατικά μέτρα στον τομέα του ακατέργαστου καπνού που εφαρμόζονται μετά την ενοποίηση της Γερμανίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1990 για τα μεταβατικά μέτρα και τις αναγκαίες προσαρμογές στον τομέα της γεωργίας μετά την ένταξη του εδάφους της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην Κοινότητα [1], και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90 προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι μπορεί να αποφασισθεί να ληφθούν μέτρα που περιλαμβάνουν συμπληρώσεις στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο του εν λόγω κανονισμού για να εξασφαλιστεί η αρμονική ένταξη της γεωργικής δραστηριότητας της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην κοινή γεωργική πολιτική·

ότι στον τομέα του ακατέργαστου καπνού, οι κοινοτικές τιμές, πριμοδοτήσεις και επιστροφές κατά την εξαγωγή καθορίζονται για συγκεκριμένη συγκομιδή δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1329/90 [3]·

ότι οι τιμές αυτές, οι πριμοδοτήσεις και οι επιστροφές δεν εφαρμόζονται, λαμβανομένης υπόψη της ημερομηνίας της ενοποίησης της Γερμανίας, για τη συγκομιδή 1990, στον καπνό που καλλιεργείται στο έδαφος της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

ότι εφαρμόζεται επί του παρόντος για τον καπνό που καλλιεργείται κατά το 1990 στο έδαφος αυτό ένα εθνικό καθεστώς παρόμοιο με την κοινοτική νομοθεσία στον τομέα του καπνού· ότι είναι αναγκαίο να επιτραπεί στη Γερμανία, σε ορισμένες περιπτώσεις, να πραγματοποιήσει από την ημερομηνία της ενοποίησης, τις πληρωμές των τιμών, πριμοδοτήσεων και επιστροφών κατά την εξαγωγή με εθνικά κεφάλαια όσον αφορά τον καπνό που καλλιεργείται στο έδαφος της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας για την συγκομιδή 1990· ότι, εντούτοις, για να αποτραπεί κάθε στρέβλωση του ανταγωνισμού, τα ποσά των χορηγουμένων τιμών και πριμοδοτήσεων δεν πρέπει να υπερβούν τα ποσά που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1331/90 του Συμβουλίου [4], για τη συγκομιδή 1990 και για τις κοινοτικές ποικιλίες που καλλιεργούνται στο έδαφος της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας· ότι το ποσό των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τον καπνό αυτό δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το ποσό που καθόρισε η Επιτροπή·

ότι στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/90 της Επιτροπής της 27ης Σεπτεμβρίου 1990 περί προσωρινών μέτρων που εφαρμόζονται στον τομέα του ακατέργαστου καπνού μετά την ενοποίηση της Γερμανίας [5], η Επιτροπή είχε αποφασίσει κατά την έννοια αυτή, προσωρινά, για την περίοδο από την ενοποίηση μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1990· ότι πρέπει να συνεχιστεί το καθεστώς αυτό πέραν της ημερομηνίας αυτής, δεδομένου ότι ισχύουν πάντοτε τα στοιχεία που αναφέρθηκαν ανωτέρω·

ότι είναι απαραίτητο να απαγορευθεί για ένα δεδομένο εμπορευόμενο η συσσώρευση των τιμών, πριμοδοτήσεων και επιστροφών κατά την εξαγωγή δυνάμει, αφενός μεν, της εθνικής νομοθεσίας που εισήχθη πριν από τις 3 Οκτωβρίου 1990 στο έδαφος της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας και, αφετέρου, βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας από την ίδια αυτή ημερομηνία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ακατέργαστου Καπνού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιτρέπεται στη Γερμανία να καταβάλλει με εθνικά κεφάλαια τις τιμές,, πριμοδοτήσεις, επιστροφές κατά την εξαγωγή που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 για τις ποικιλίες καπνού που παράγονται το 1990 στο έδαφος της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

2. Το ποσό που καταβάλλει το κράτος μέλος για την πληρωμή των τιμών και των πριμοδοτήσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το ποσό των τιμών και των πριμοδοτήσεων που καθορίζονται για μια αντίστοιχη ποικιλία στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1331/90.

3. Το ποσό των επιστροφών κατά την εξαγωγή που καταβάλλει το κράτος μέλος και αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το ποσό που καθόρισε η Επιτροπή για μια αντίστοιχη ποικιλία καπνού.

Άρθρο 2

Η Γερμανία εξασφαλίζει ότι αυτές οι τιμές, πριμοδοτήσεις και επιστροφές κατά την εξαγωγή που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 727/70 δεν χορηγούνται με κοινοτικά κεφάλαια για τις ποικιλίες καπνού που συγκομίστηκαν κατά το 1990 ή προηγουμένως επί του εδάφους της πρώην Λαϊκής Δημοκρατίας της Γερμανίας.

2. Η Γερμανία ανακοινώνει στην Επιτροπή το ταχύτερο δυνατό τα μέτρα που ελήφθησαν για να εξασφαλιστεί η τήρηση της παραγράφου 1.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.
[2] ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 132 της 23. 5. 1990, σ. 25.
[4] ΕΕ αριθ. L 132 της 23. 5. 1990, σ. 28.
[5] ΕΕ αριθ. L 267 της 29. 9. 1990, σ. 32.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1990.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής